



KURULUM KILAVUZU

KLİMA

Lütfen ürünün kurulumunu yapmadan önce bu kılavuzu tamamen okuyunuz.
Lütfen tamamen okuduktan sonra ileride de başvurmak için bu kurulum kılavuzunu saklayınız.

TAVAN KASET TİPİ
Orijinal talimatın tercümesi

TÜRKÇE

www.lg.com

Telif Hakkı © 2017 - 2025 LG Electronics Inc. Tüm hakları saklıdır.

İÇİNDEKİLER

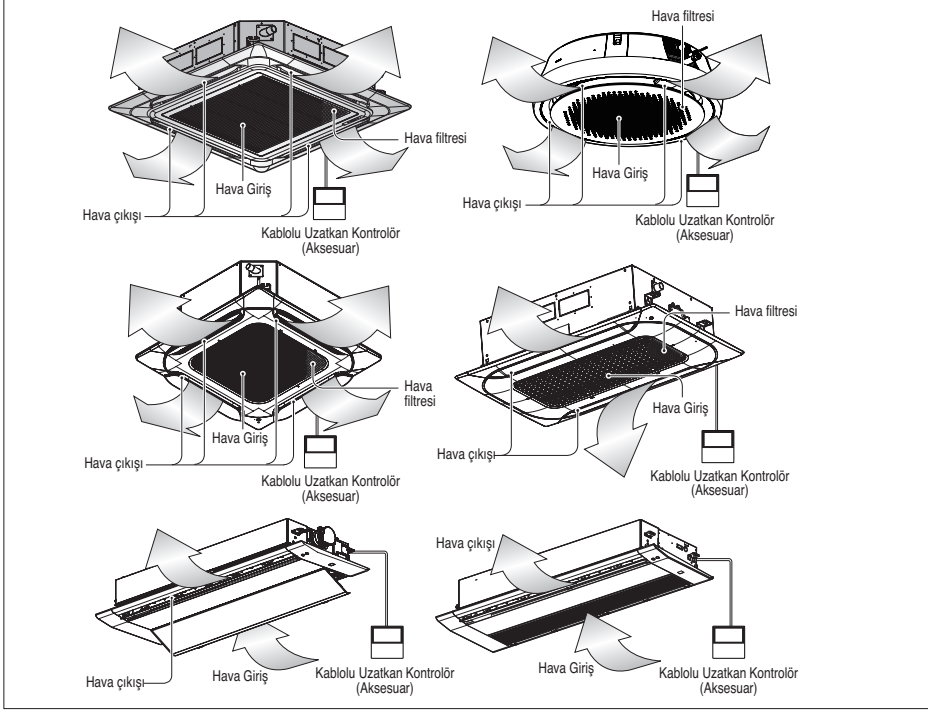
3 MONTAJ PARÇALARI

4 GUVENLIK ÖNLEMLERİ

12 KURULUM







- 12 En iyi yer seçimi
- 14 Tavan ölçüleri ve askı civatasının konumu
- 17 Kablo Bağlantısı
- 20 Dekorasyon Paneli Montajı (4 Yollu)
- 21 Dekorasyon Paneli Montajı (2 Yollu)
- 22 Dekorasyon Paneli Montajı (1 Yollu)
- 23 Tahliye Hortumu
- 24 Tavan Yüksekliği Seçimi
- 25 DIP Anahtarı Ayarı
- 26 Grup Kontrol Ayarı
- 31 Model Tanımı
- 31 Havaya Gürültü Salımı
- 31 Sınırlandırma derişimi

Montaj Parçaları



Montaj Aleti








ARNU***TM*4, ARNU***TP*4, ARNU***TN*4, ARNU***TQ*4, ARNU***TR*4

Ad	Tahliye hortumu	Kelepçe metal	Asma kenedi için rondela	Kelepçe (Kayış)	Tesisat yalıtımı
Adet	1 EA	2 EA	8 EA	4 EA	1 TAKIM
Şekil					 gaz borusu için  sıvı borusu için

• Sabitleme panellerinin vidaları dekorasyon paneline takılır.

Montaj Aleti





ARNU***TA*4, ARNU***TB*4, ARNU***TY*4

Ad	Tahliye hortumu	Kelepçe metal	Asma kenedi için rondela	Kelepçe (Kayış)	Tesisat yalıtımı
Adet	1 TAKIM	2 EA	8 EA	4 EA	1 TAKIM
Şekil	  Yalıtım				 gaz borusu için  sıvı borusu için

• Sabitleme panellerinin vidaları dekorasyon paneline takılır.

Güvenlik Önlemleri

Aşağıdaki semboller iç mekan ve dış mekan ünitelerinde yer alır.

	Üniteyi çalıştırmadan önce bu kılavuzdaki uyarıları dikkatli bir şekilde okuyun.		Bu cihaz, yanıcı bir soğutucu madde (R32 için) ile doludur.
	Bu sembol, Kullanım Kılavuzunun dikkatli bir şekilde okunması gerektiğini gösterir.		Bu sembol, bu ekipmanın, Montaj Kılavuzu referans olarak kullanılarak, bir servis elemanı tarafından monte edilmesi gerektiğini gösterir.

Aşağıdaki güvenlik ilkelerinin amacı, öngörülemeyen riskleri ve cihazın güvenli olmayan veya yanlış kullanımından kaynaklanabilecek hasarı engellemektir.

Aşağıda tanımlandığı gibi kılavuzlar "UYARI" ve "DİKKAT" olarak ayrılmıştır.

⚠ Bu sembol, riske yol açabilecek sorunları ve kullanımları belirtmek için gösterilir.
Bu sembolün bulunduğu kısmı dikkatle okuyun ve riskten kaçınmak için, talimatları izleyin.

⚠ UYARI

Bu sembol talimatların uygulanmamasının ciddi yaralanma veya ölüme neden olabileceğini gösterir.

⚠ DİKKAT

Bu sembol talimatların uygulanmamasının yaralanmaya veya ürüne hasar gelmesine neden olabileceğini gösterir.

⚠ UYARI

Kurulum

- Ulusal gaz yönetmeliklerine uyulmalıdır.
- Hasarlı veya yetersiz şalter kullanmayınız. Bu cihazı özel bir devreye bağlayarak kullanınız.
 - Yangın ya da elektrik çarpma riski vardır.

- Elektrik işleri için bayiye, satıcıya, ehliyetli bir elektrikçiye veya bir Yetkili Servis Merkezine başvurunuz.
 - Ürünü sökmeyiniz veya tamir etmeyiniz. Yangın veya elektrik çarpması riski vardır.
- Ürünü daima topraklayınız.
 - Yangın ya da elektrik çarpma riski vardır.
- Paneli ve kontrol kutusunun kapağını güvenli bir şekilde yerine takınız.
 - Yangın ya da elektrik çarpma riski vardır.
- Her zaman cihaz için özel çekilmiş devreyle kullanınız.
 - Uygunsuz kablo tesisatı ya da montaj, yangın ya da elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Anma değerleri doğru olan şalter veya sigorta kullanınız.
 - Yangın ya da elektrik çarpma riski vardır.
- Güç kablosunu modifiye etmeyiniz veya boyunu uzatmayınız.
 - Yangın ya da elektrik çarpma riski vardır.
- Üniteyi kendi başınıza (müşteri) monte etmeyin, sökmeyin veya yeniden monte etmeyin.
 - Yangın, elektrik çarpması, patlama ya da yaralanma riski vardır.
- Ürünü ambalajından çıkarırken ve kurarken dikkatli olunuz.
 - Keskin kenarlar yaralanmaya neden olabilir. Özellikle kasa kenarlarına ve yoğunlaştırıcı ile buharlaştırıcının kanatlarına dikkat ediniz.
- Kurulum için her zaman bayiye veya bir Yetkili Servis Merkezine başvurunuz.
 - Yangın, elektrik çarpması, patlama ya da yaralanma riski vardır.
- Ürünü hasarlı bir kurulum standının üzerine kurmayınız.
 - Yaralanmaya, kazaya veya ürünün hasar görmesine sebebiyet verebilir.
- Kurulum alanının zamanla bozulmaya uğramadığından emin olunuz.
 - Kasası düşerse klima da birlikte düşebilir, bu şekilde mülkiyete zarar verebilir, ürün arızalanabilir ve kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- Ön panel, kabin, üst kapak, kontrol kutusu kapağı çıkarılmışken veya açıkken, şalteri veya gücü açmayınız.
 - Aksi takdirde yangın, elektrik çarpması, patlama veya ölüme neden olabilir.

- Sızıntı testi veya hava ile temizleme işlemini yaparken vakum pompasını veya inert (azot) gazını kullanınız. Havayı veya oksijeni sıkıştırmayınız ve yanıcı gazlar kullanmayınız. Aksi takdirde, yangına veya patlamaya neden olabilir.
 - Ölüm, yaralanma, yangın veya patlama riski vardır.
- Elektrik işlerinin tamamının lisanslı bir elektrik teknisyeni tarafından "Elektrik Tesisatı Mühendislik Standardı" ve "Bina İçİ Kablo Tesisatı Düzenlemeleri" ile bu kılavuzda verilen talimatlar uyarınca yapılmasını sağlayın ve daima özel bir devre kullanın.
 - Güç kaynağı kapasitesi yetersizse ya da elektrik işleri uygun olmayan şekilde gerçekleştirildiyse elektrik çarpması ya da yangın söz konusu olabilir.
- Daima sadece cihaza ait bir devre ve şalter kullanın.
 - Uygunsuz kablo tesisatı ya da montaj, yangın ya da elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Cihaz, oda büyüklüğünün çalışma için belirtilmiş olan büyüklüğe uygun olduğu iyi bir şekilde havalandırılan bir yerde depolanmalıdır. (R32 için)
- Cihaz sürekli çalışan tutuşturucu kaynakların söz konusu olmadığı bir yerde depolanmalıdır (örneğin: açık alevler, çalışan bir gazlı cihaz ya da çalışan bir elektrikli ısıtıcı.)
- Tıkanmayı önlemek için gerekli havalandırma boşluklarını temiz tutun.
- Bakım amacıyla mekanik bağlantılar erişilebilir olmalıdır.
- Farklı soğutucu türlerinin karışmasını önlemek için dış üniteye kullanılan soğutucuyu mutlaka kontrol edin.
- Cihaz, ulusal kablo tesisatı düzenlemelerine uygun şekilde monte edilmelidir.

Kullanım

- Nem oranı çok yüksek olduğunda, bir kapı veya pencere açık bırakıldığında klimayı uzun süre çalışır halde bırakmayınız.
 - Nem yoğunlaşarak mobilyaları nemlendirebilir veya zarar verebilir.

- Kullanım sırasında elektrik kablosunun çıkarılamayacağından ya da hasar görmeyeceğinden emin olun.
 - Yangın ya da elektrik çarpma riski vardır.
- Elektrik kablosunun üzerine hiçbir şey yerleştirmeyin.
 - Yangın ya da elektrik çarpma riski vardır.
- Çalıştırma sırasında güç kaynağını fişten çıkarıp takmayın.
 - Yangın ya da elektrik çarpma riski vardır.
- Ürüne ıslak ellerle dokunmayın (çalıştırmayın).
 - Yangın ya da elektrik çarpma riski vardır.
- Elektrik kablosu yakınlarına bir ısıtıcı ya da başka bir cihaz yerleştirmeyin.
 - Yangın ya da elektrik çarpma riski vardır.
- Elektrikli parçaların içine su kaçmasına izin vermeyin.
 - Yangın, ürün arızası ya da elektrik çarpma riski vardır.
- Yanıcı gazları veya malzemeleri ürünün yanında muhafaza etmeyiniz veya kullanmayınız.
 - Yangın veya üründe arıza riski vardır.
- Ürünü dar ve kapalı bir alanda uzun süre kullanmayın.
 - Oksijen yetersizliği meydana gelebilir.
- Yanıcı gaz kaçağı olduğunda ürünü açmadan önce gazı kapatın ve havalandırma amacıyla bir pencereyi açın.
 - Telefonu kullanmayın ya da anahtarları açmayın veya kapamayın. Patlama ya da yangın riski vardır.
- Üründen tuhaf sesler koku ya da duman gelirse. Şalteri kapatın veya güç kablosunu çıkarın.
 - Elektrik çarpması ya da yangın riski vardır.
- Fırtına ya da hortum olduğunda ürünü kullanmayın ve pencereyi kapatın. Mümkünse hortum ulaşmadan önce ürünü pencereden çıkarın.
 - Maddi zarar, ürün arızası ya da elektrik çarpma riski vardır.
- Çalıştırma sırasında ürünün iç ızgarasını açmayın. (Ünitede mevcutsa elektrostatik filtreye dokunmayın.)
 - Fiziksel yaralanma, elektrik çarpması ya da ürün arızası riski vardır.
- Ürün ıslandığında (sele maruz kaldığında ya da su altına girdiğinde) Yetkili Servis Merkeziyle iletişim kurun.
 - Yangın ya da elektrik çarpma riski vardır.

- Ürüne su girmemesi konusunda dikkatli olun.
 - Yangın, elektrik çarpması, patlama veya ürün hasarı riski vardır.
- Bir soba vs. ile birlikte çalıştırıldığında ürünü zaman zaman havalandırın.
 - Yangın ya da elektrik çarpma riski vardır.
- Ürünü temizlerken ya da bakımını yaparken ana gücünü kapatın.
 - Elektrik çarpma riski vardır.
- Ürün uzun süre kullanılmayacağı zaman, güç kaynağı fişini çekin veya şalteri kapatın.
 - Ürün hasarı ya da arızası veya istenmeyen çalışma riski vardır.
- Hiç kimsenin dış mekan ünitesinin üzerine basmamasını ya da düşmemesini sağlayın.
 - Bu kişisel yaralanmaya ve ürünün hasar görmesine yol açabilir.
- Mekanik bağlantılar içeride tekrar kullanıldığında, sızdırmazlık parçaları yenilenmelidir. (R32 için)
- Konik bağlantılar iç mekanda yeniden kullanılırsa, konik kısımlar yeniden üretilmelidir. (R32 için)
- Su kullanarak, ısı eşanjöründe birikmiş toz ve tuz parçacıklarını periyodik olarak (yılda bir kereden fazla olmak üzere) temizleyin.
- Buz çözme ya da temizleme işlemlerini hızlandırmak için üretici tarafından tavsiye edilenler dışında farklı yöntemler kullanmayın.
- Soğutucu çevrim kısmını parçalamayın ya da yakmayın.
- Soğutucuların kokusuz olabileceğini unutmayın.

▲ DİKKAT

Kurulum

- Ürünü kurduktan veya tamir ettikten sonra daima gaz (soğutucu sıvı) sızıntısı olup olmadığını kontrol ediniz.
 - Soğutucu sıvısı seviyesinin düşük olması ürünün arızalanmasına neden olabilir.
- Suyun doğru şekilde boşaltılmasını sağlamak için boşaltma hortumunu takınız..
 - Kötü bir bağlantı su sızıntısına neden olabilir.
- Ürünü kurarken teraziye alınız.
 - Titreşim ve su kaçağını önleyiniz.

- Ürünü, dış mekan ünitesi kaynaklı gürültü ya da sıcak havanın komşuları rahatsız edebileceği bir yere monte etmeyin.
 - Komşularınız için bir soruna yol açabilir.
- Ürünü kaldırmak ve taşımak için iki veya daha fazla insan kullanınız.
 - Kişisel yaralanmayı önleyiniz.
- Ürünü, deniz rüzgarına (tuzlu su spreyi) doğrudan maruz kalacağı yerlere monte etmeyin.
 - Bu, ürünün paslanmasına neden olabilir. Aşınma, özellikle kondansatör ve buharlaştırıcı panellerde oluştuğunda, ürünün düzgün olarak çalışmamasına ya da yetersiz çalışmasına neden olabilir.
- Soğutucu devresi üzerinde çalışan herkesin sektör tarafından kabul edilmiş değerlendirme niteliklerine uygun olarak soğutucu üzerinde çalışma yetkinliklerini onaylayan, sektör tarafından kabul edilen bir değerlendirme yetkili kurumu tarafından düzenlenmiş yanıcı soğutucularla ilgili olarak geçerli bir sertifika sahibi olması gereklidir. (R32 için)
- Cihaz, mekanik hasar almayacak şekilde depolanmalıdır.
- Zarar görmelerini engellemek için soğutucu akışkan borular korunmalı ya da etrafları kapatılmalıdır.
- Normal kullanım sırasında yerinden oynayabilecek esnek soğutucu konektörlerin (örneğin iç mekan ve dış mekan ünitesi arasındaki hatları bağlayan) mekanik hasara karşı korunması gereklidir.
- Boru montajı işleri minimum seviyede tutulmalıdır.
- Boru tesisatı, fiziksel hasara karşı korunmalıdır.
- Soğutucu sistemler arasında soğutucunun akışına izin veren vanaları açmadan önce kaynaklı, lehimli ya da mekanik bir bağlantı yapılmış olmalıdır.
- Ünitenin sökülmesi, soğutucu yağ ve ilgili bölgelerin işlenmesi yerel ve ulusal standartlara uygun şekilde gerçekleştirilmelidir.
- Bağlantı kesme yöntemi, kablo tesisatı kurallarına uygun olarak sabit kablo tesisatında gerçekleştirilmelidir.
- Üniteyi patlama olasılığı bulunan ortamlarda kurmayınız.

- (Sadece Avustralya) Bu ürün profesyonel bir kurulumcu tarafından kurulmalıdır.
- Ürün müşteri yerinde kurulduktan sonra tüm ürün ambalajlarını (köpük veya kalıplanmış plastik ambalaj malzemeleri dahil) tamamen çıkarın ve bu ambalajları sorumlu bir şekilde geri dönüştürün veya atın. Köpük plastik ambalajları evsel çöp kutusuna atmayın.

Kullanım

- Cildi uzun süre doğrudan soğuk havaya maruz bırakmayın. (Cereyanda oturmayın.)
 - Bu sağlığınıza zarar verebilir.
- Ürünü gıdaları korumak, sanat çalışmaları vb. gibi özel amaçlarla kullanmayın. Bu bir tüketici klimasıdır, hassas bir soğutucu sistem değildir.
 - Hasar ya da maddi kayıp riski vardır.
- Hava akışı giriş ve çıkışını engellemeyin.
 - Bu, ürünün bozulmasına yol açabilir.
- Temizlemek için yumuşak bir bez kullanın. Sert deterjanlar, çözücüler vb. kullanmayın.
 - Yangın, elektrik çarpması ya da ürünün plastik parçalarının hasar görme riski vardır.
- Hava filtresini çıkarırken metal parçalara dokunmayın. Parçalar çok keskindir!
 - Kişisel yaralanma riski vardır.
- Ürünün üzerine basmayın ya da herhangi bir şey koymayın. (dış mekan üniteleri)
 - Kişisel yaralanma ya da ürün arızası riski vardır.
- Filtreyi her zaman sıkı bir şekilde yerleştirin. Filtreyi iki haftada bir ya da gerekirse daha sık bir şekilde temizleyin.
 - Kirliliği bir filtre klimanın verimini düşürür ve ürün arızası veya hasarına yol açabilir.

- Ürün çalışırken hava giriş veya çıkışına ellerinizi ya da herhangi başka bir nesneyi sokmayın.
 - Kişisel yaralanmaya yol açabilecek keskin ve hareketli parçalar vardır.
- Üründen boşaltılan suyu içmeyin.
 - Hijyenik değildir ve ciddi sağlık sorunlarına yol açabilir.
- Üniteyi temizlerken veya bakımını yaparken sağlam bir tabure veya merdiven kullanın.
 - Dikkatli olun ve kişisel yaralanmaları önleyin.
- Uzaktan kumandadaki tüm pilleri aynı tipteki yenileriyle değiştirin. Eski ve yeni pilleri ya da farklı tipteki pilleri karışık olarak kullanmayın.
 - Yangın ya da patlama riski vardır.
- Pilleri yeniden şarj etmeyin ya da parçalarına ayırmayın. Pilleri ateşe atmayın
 - Yanabilir ya da patlayabilirler.
- Eğer pilden akan sıvı cildinize veya giysilerinize bulaşırsa, temiz bir suyla iyice yıkayın. Piller akmışsa uzaktan kumandayı kullanmayın.
 - Pillerdeki kimyasallar yanıklara ya da farklı sağlık tehlikelerine yol açabilir.
- Eğer pillerden çıkan sıvıyı yutarsanız, dişlerinizi fırçalayın ve bir doktora görünün. Piller akmışsa uzaktan kumandayı kullanmayın.
 - Pillerdeki kimyasallar yanıklara ya da farklı sağlık tehlikelerine yol açabilir.
- Servis işlemleri sadece ekipman üreticisi tarafından tavsiye edildiği şekilde gerçekleştirilmelidir. Farklı ustalıklara sahip diğer çalışanların desteğini gerektiren bakım ve onarım işlemleri yanıcı soğutucuların kullanımı konusunda yetkin olan bir kişinin gözetiminde gerçekleştirilmelidir. (R32 için)
- Elektrik kablosu hasar gördüğü takdirde, muhtemel bir tehlikenin önüne geçmek için üretici firma, servis yetkilisi ya da benzer vasıflara sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

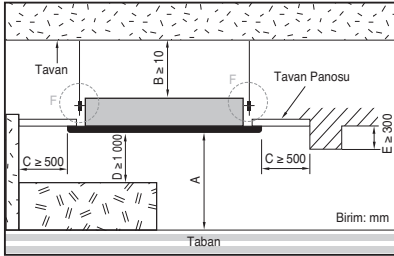
Kurulum

Tamamen okuyunuz ve adım adım yerine getiriniz.

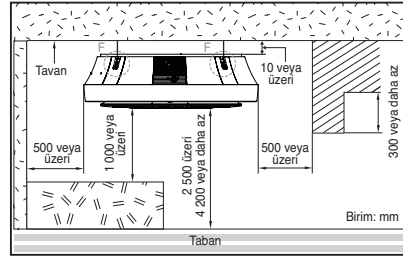
En iyi yer seçimi

- Sıcaklık 30 °C'nin üzerine veya nem oranı BN %80 üzerine çıkarsa, başka bir yalıtım kullanınız.
- ❖ Cam yünü malzeme veya polietilen köpük kullanın ve en az 10mm kalınlığında olduğundan emin olunuz.
- Ünitenin yanında herhangi bir ısı kaynağı veya buhar olmamalıdır.
- Hava sirkülasyonu açısından herhangi bir engel olmamalıdır.
- Oda içinde hava sirkülasyonu olduğu bir yerde kurulması iyi olacaktır.
- Üniteden çıkan suyun kolayca boşaltılabileceği bir yer.
- Gürültüyü önleyebilecek bir yer.
- Üniteyi kapı yolunun yakınına kurmayınız.
- Duvardan, tavadan ve diğer engellerden oklarla gösterilen gerekli uzaklığı sağladığınızdan emin olunuz.
- İç mekan ünitesi, bakım alanına sahip olmak zorundadır.
- Yuvarlak tipin temel kurulumu açık bir alanda yapılmalıdır.
- Tavan dokusu olan yerler gibi açık olmayan alanlara monte etmeyin.

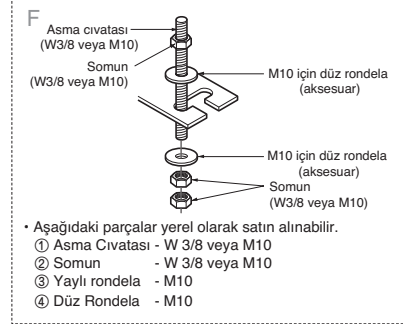
1,2,4 Yollu



Yuvarlak



Model		A
4 Yollu	1.6~10.0 kW	2 200 < A ≤ 3 600
	10.0~14.5 kW	2 500 < A ≤ 4 200
2 Yönlü		2 200 < A ≤ 3 300
1 Yollu		2 200 < A ≤ 3 300



⚠ DİKKAT

Ünite denize yakın bir yere montaj edilirse, montaj parçaları tuz nedeniyle korozyona uğrayabilir. Montaj parçaları (ve ünite) için uygun anti-korozyon önlemleri alınmalıdır.

❖ Lütfen paketin altında yalıtım sacı olarak ekli sac veya oluklu mukavva kullanınız.

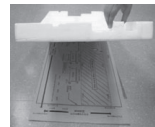
❖ Alt sacı kullanırken, lütfen yalıtım sacını aşağıdaki resimde gösterildiği gibi bir bıçak kullanarak yalıtım sacını ürün taban ambalajından ayırdıktan sonra kullanınız.



Ekli sac

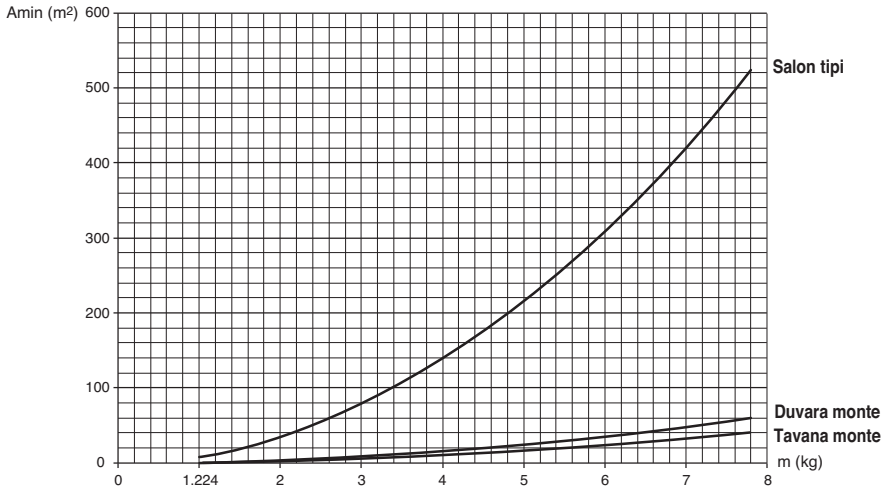


Veya
Alt kısımda paket oluklu mukavva



Minimum Zemin Alanı (R32 için)

- Cihaz, zemin alanı minimum alandan daha büyük olan bir yere monte edilmeli, kullanılmalı ve depolanmalıdır.
- Minimum alanı belirlemek için grafik tablosunu kullanın.



- m : Sistemdeki toplam soğutucu madde miktarı
- Toplam Soğutucu Madde Miktarı: Fabrika Soğutucu Dolumu + İlave Soğutucu Miktarı
- Amin: Montaj için minimum alan

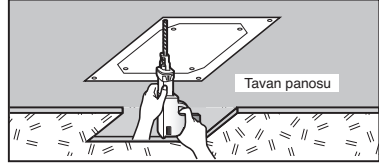
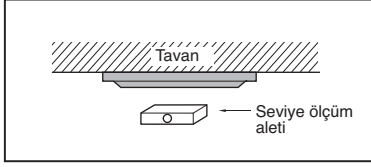
Zemin konumu		Zemin konumu	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	181.56
1.224	12.9	4.8	197.70
1.4	16.82	5	214.51
1.6	21.97	5.2	232.02
1.8	27.80	5.4	250.21
2	34.32	5.6	269.09
2.2	41.53	5.8	288.65
2.4	49.42	6	308.90
2.6	58.00	6.2	329.84
2.8	67.27	6.4	351.46
3	77.22	6.6	373.77
3.2	87.86	6.8	396.76
3.4	99.19	7	420.45
3.6	111.20	7.2	444.81
3.8	123.90	7.4	469.87
4	137.29	7.6	495.61
4.2	151.36	7.8	522.04
4.4	166.12		

Duvara monte		Duvara monte	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	20.17
1.224	1.43	4.8	21.97
1.4	1.87	5	23.83
1.6	2.44	5.2	25.78
1.8	3.09	5.4	27.80
2	3.81	5.6	29.90
2.2	4.61	5.8	32.07
2.4	5.49	6	34.32
2.6	6.44	6.2	36.65
2.8	7.47	6.4	39.05
3	8.58	6.6	41.53
3.2	9.76	6.8	44.08
3.4	11.02	7	46.72
3.6	12.36	7.2	49.42
3.8	13.77	7.4	52.21
4	15.25	7.6	55.07
4.2	16.82	7.8	58.00
4.4	18.46		

Tavana monte		Tavana monte	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	1.25	5	15.96
1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	2.07	5.4	18.61
2	2.55	5.6	20.01
2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	3.68	6	22.98
2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	5.00	6.4	26.14
3	5.74	6.6	27.80
3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	7.38	7	31.27
3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	9.22	7.4	34.95
4	10.21	7.6	36.86
4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	12.36		

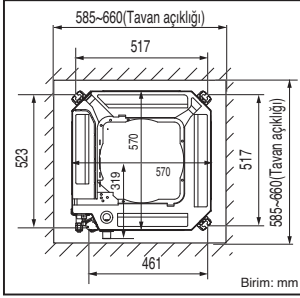
Tavan ölçüleri ve askı civatasının konumu

- Montaj için verilen kağıt modelin boyutları, tavan açıklığı boyutlarıyla aynıdır.

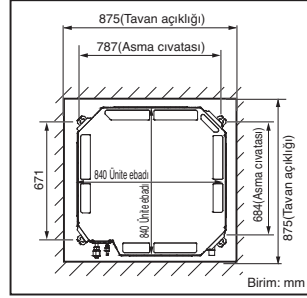


4 Yollu

TQ/TR Şası

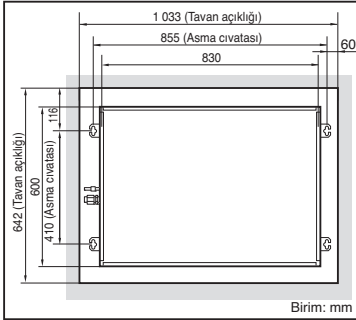


TM/TN/TP/TM-A/TP-B Şası



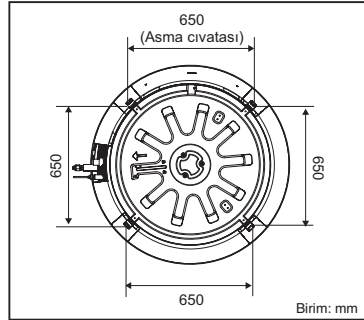
2 Yönlü

TS Şası

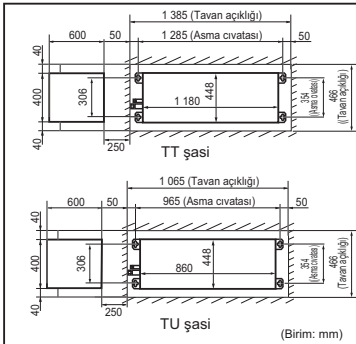


Yuvarlak

TY Şası



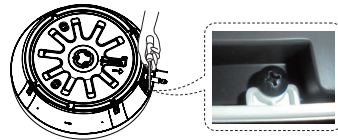
1 Yollu



<Tip: Yuvarlak>

Ürün kurulduktan sonra, dekor panelin hareket etmemesi için vidayı resimde gösterildiği gibi sıkın.

(1 Nokta)



Dekor paneli sıkamak için kullanılacak vidalar iç ünitenin aksesuar paketinde bulunur.

⚠ DİKKAT

- Bu klima, boşaltma pompası kullanır.
- Seviye ölçüm aletini kullanarak üniteyi yatay olarak monte ediniz.
- Montaj esnasında elektrik kablolarına hasar vermeye özen gösterilmelidir.

- Sabitleme cıvataları ve boru deliğinin konumunu seçiniz ve işaretleyiniz.
- Boşaltma hortumunun yönünü belirledikten sonra sabitleme cıvatalarının konumunu boşaltma yönüne doğru hafif eğimli olarak belirleyiniz.
- Duvarda ankraj cıvatası için delik açınız.

NOT

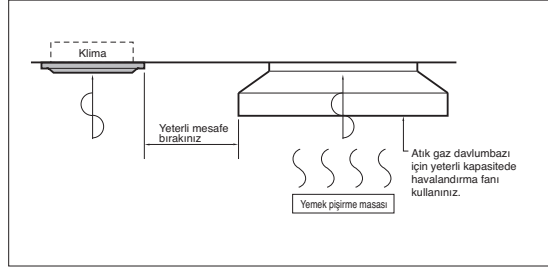
• Aşağıdaki konumlara monte etmekten kaçınınız.

1. Restoran ve mutfak gibi ciddi miktarda yağ, buhar ve toz oluşan yerlerde.

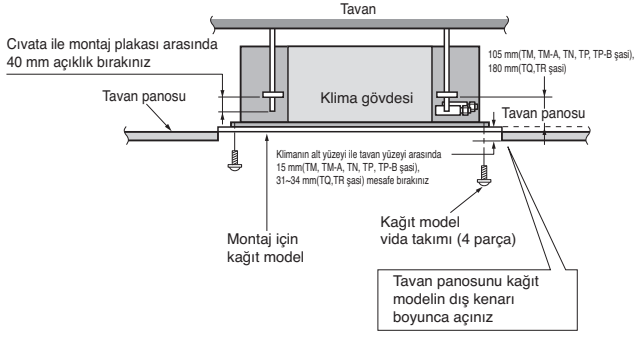
Bunlar, ısı değişim verimliliğinin azalmasına veya su damlalarının oluşmasına, boşaltma borusunun doğru çalışmamasına neden olabilir.

Bu durumlarda aşağıdakileri yapınız;

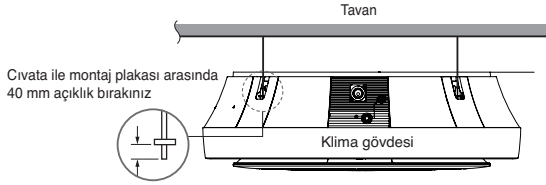
- Havalandırma fanının, tüm zararlı gazları bu mekandan çıkarmaya yetecek kapasitede olduğundan emin olunuz.
 - Klimayı monte ederken ünite ile mutfak arasında yağlı buharı çekmeyecek kadar mesafe bulunduğundan emin olunuz.
2. Klimayı, yemek yağı veya demir tozunun oluştuğu yerlere monte etmeyiniz.
 3. Yanıcı gazların oluştuğu yerlere monte etmeyiniz.
 4. Zararlı gazların oluştuğu yerlere monte etmeyiniz.
 5. Yüksek frekanslı jeneratörlerin yakınına monte etmeyiniz.



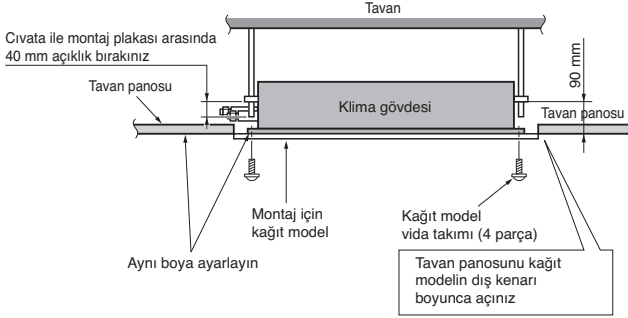
4 Yollu



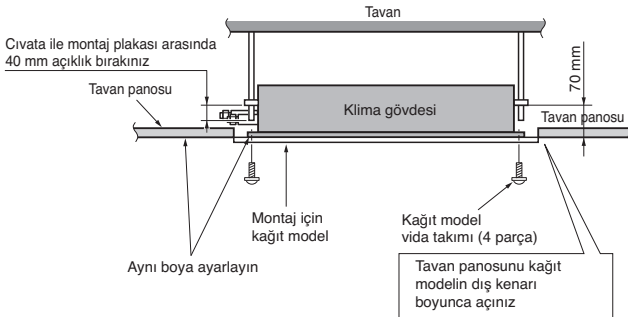
Yuvarlak



2 Yönlü



1 Yollu



⚠ DİKKAT

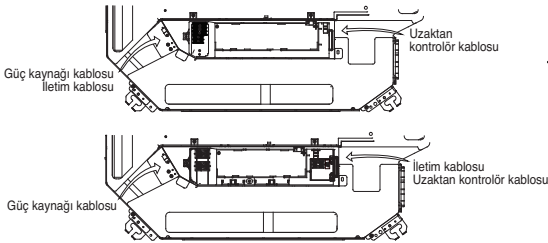
- Ünitenin düşmesini önlemek için somun ve civatayı sıkın
- Mekanik bağlantılar içeride tekrar kullanıldığında, sızdırmazlık parçaları yenilenmelidir. (R32 için)
- Konik bağlantılar iç mekanda yeniden kullanılırsa, konik kısımlar yeniden üretilmelidir. (R32 için)

Kablo Bağlantısı

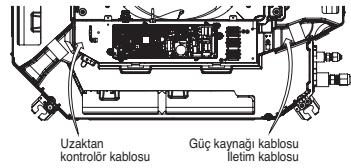
4 Yollu

- Kabloları, dış ünite bağlantısına göre tek tek kumanda panelindeki terminallere takınız.
- Dış ünite kablolarının renginin ve terminal numarasının sırasıyla iç üniteninki ile aynı olduğundan emin olunuz.
- 30 mA'ı aşmayan anma artık akımına sahip bir artık akım koruma cihazının (RCD) kurulması tavsiye edilir.

<TM/TN/TP>

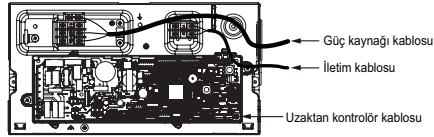
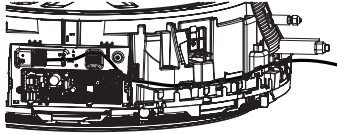


<TM-A/TP-B>



Yuvarlak

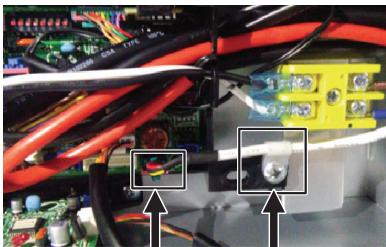
<TY>



- Kablolu uzaktan kontrolör kumandasını takarken, konnektörünü ana PCBA'nın "CN_REMO" yuvasına takınız ve kablo kelepçesi kullanarak uzaktan kontrolör kablosunun sıkı olduğundan emin olunuz.

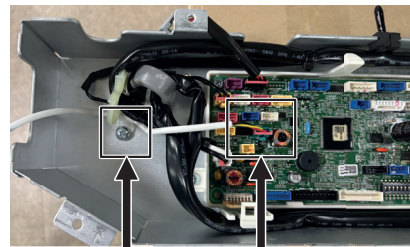
4 Yollu

<TM/TN/TP>



Uzaktan Kontrolör Konnektörü (CN_REMO) Kablo Kelepçesi

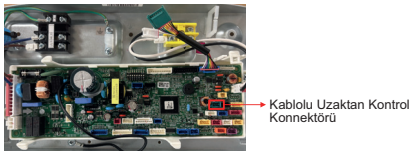
<TM-A/TP-B>



Kablo Kelepçesi Uzaktan Kontrolör Konnektörü (CN_REMO)

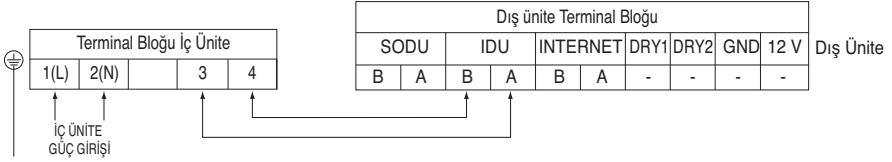
Yuvarlak

<TY>



4 Yollu

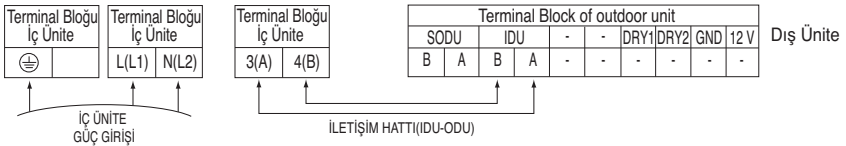
• TQ/TR Şasi



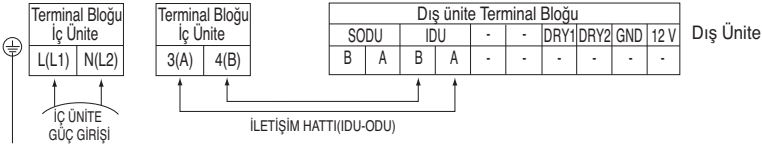
• TM/TN/TP Şasi



• TM-A(*A4) Şasi

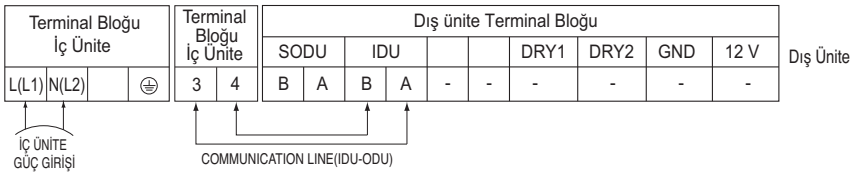


• TM-A/TP-B(*B4) Şasi



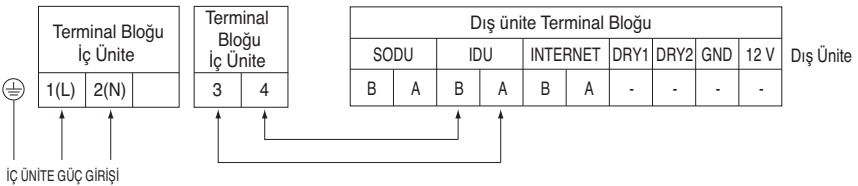
Yuvarlak

• TY Şasi



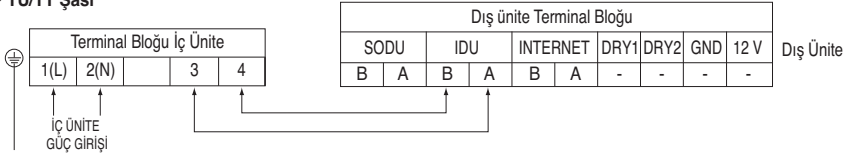
2 Yönlü

• TS Şasi



1 Yollu

• TU/TT Şasi



- ※ Yanlış kablolamada direnci ölçme konumu. (TY / 4 / 2 / 1 Yollu)
- ※ Ürünün kurulumu için boruların ve kabloların ayrıca satın alınması gerekir.

• İletişim ve Elektrik Kablosu (TY / 4 / 2 / 1 Yollu)

1. Haberleşme Kablosu: CVV-SB 1.0~1.5x2C
2. Enerji Kablosu: H07RN-F 1.5x3C

⚠ UYARI

Terminal vidalarının gevşemediğinden emin olun.

⚠ DİKKAT

Üniteye bağlanacak Güç kablosu aşağıdaki teknik özelliklere göre seçilmelidir.

⚠ DİKKAT

Yukarıda belirtilen şartlar doğrulandıktan sonra, kablajı aşağıdaki gibi hazırlayınız:

- 1) Özellikle klima için daima ayrı bir güç bulundurunuz. Kablaj yöntemine göre, kontrol kutusu kapağının iç tarafına yapıştırılmış devre şemasına uyunuz.
- 2) Güç kaynağı ve ünite arasına bir devre kesici anahtar yerleştiriniz.
- 3) Elektrik bağlantılarının muhafazasındaki kabloları sabitleyen vida, ünitenin nakliye sırasında maruz kaldığı sallantılardan dolayı gevşeyebilir. Bu vidaları kontrol ediniz ve hepsinin sıkıca bağlandığından emin olunuz. (Bu vidalar gevşerse, kabloların yanmasına neden olabilir).
- 4) Güç kaynağı Şartnamesini onaylayınız.
- 5) Elektrik kapasitesinin yeterli olduğunu doğrulayınız.
- 6) Başlangıç geriliminin isim levhası üzerinde belirtilen tanımlı gerilimin yüzde 90'ından daha fazla sağladığından emin olunuz.
- 7) Kablo kalınlığının güç kaynakları şartnamesinde belirtildiği gibi olduğunu doğrulayınız. (Özellikle kablunun uzunluğu ile kalınlığı arasındaki ilişkiye dikkat ediniz.)
- 8) Sızdıran kesiciyi nemli veya ıslak bir yere kurmayınız. Su veya nem kısa devreye sebep olabilir.
- 9) Aşağıda belirtilen sorunlar gerilimin düşmesine sebep olabilir.
 - Manyetik şalterdeki titreşim, temas noktasında hasar, sigortanın yanması, yüksek gerilim koruma aygıtının normal fonksiyonunda işlev bozukluğu.
 - Kompresöre doğru başlatma gücü verilmez.

TESLİM ETME

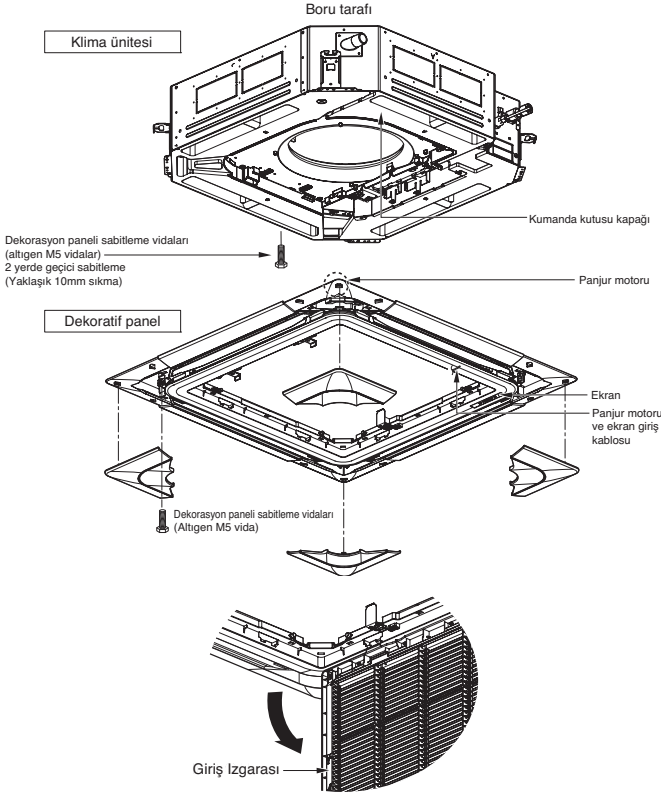
Kullanım kılavuzu yardımıyla, müşteriye kullanım ve bakım prosedürleri hakkında bilgi veriniz. (hava filtresi temizliği, sıcaklık kontrolü vb.)

Dekorasyon Paneli Montajı (4 Yollu)

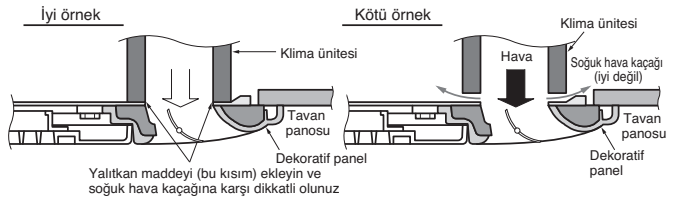
Dekoratif panelinin kendi montaj kılavuzu mevcuttur.

Dekoratif panelin montajına başlamadan önce mutlaka kağıt modeli çıkarınız.

1. İki adet dekorasyon paneli sabitleme vidasını (altıgen M5 vida) ünite gövdesine geçici olarak sabitleyiniz. (Uzunluğunun 10 mm'i kadar sıkınız).
Sabitleme vidaları (altıgen M5 vida) iç ünite kutusuna dahildir.
2. Hava giriş ızgarasını dekoratif panelden çıkarınız. (Hava giriş ızgarası kablo kancasını çıkarınız).
3. Dekoratif panel anahtar deliğini (C) bir önceki adımda sabitlenen vidalara kancalayınız ve vidalar anahtar deliğinin kenarına gelecek şekilde paneli kaydırınız.
4. Geçici olarak sabitlenen vidaları ve diğer iki vidayı yeniden tam olarak sıkınız. (Toplam 4 vida)
5. Panjur motor konektörü ve ekran konektörünü bağlayınız.
6. Bu vidaları sıdıktan sonra hava giriş ızgarasını monte ediniz (hava filtresi dahil).



⚠ DİKKAT
Dekorasyon panelini mutlaka monte ediniz. Soğuk hava kaçağı terlemeye neden olur. ☞ Su damlaları düşer.

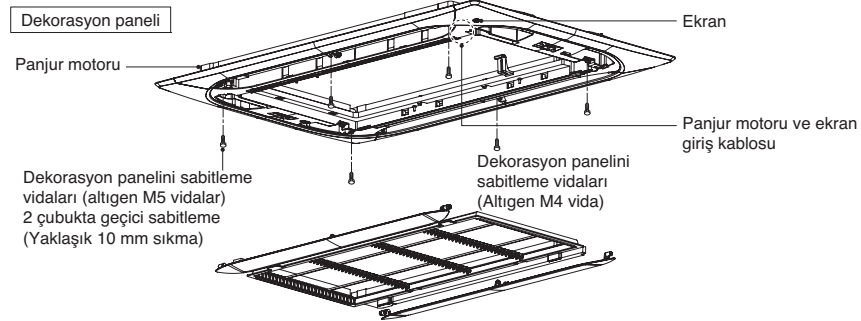
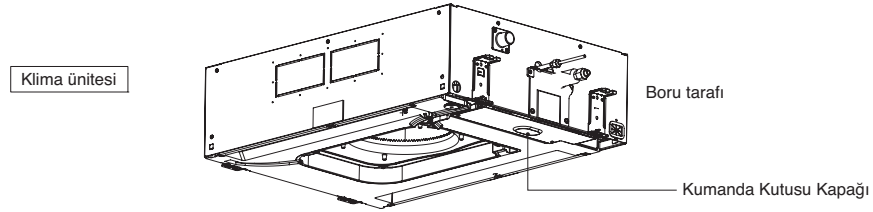


Dekorasyon Paneli Montajı (2 Yollu)

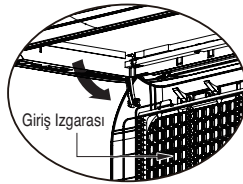
Dekorasyon panelinin kendi kurulum yönü vardır.

Dekorasyon panelini kurmadan önce her zaman kağıt şablonu çıkarın.

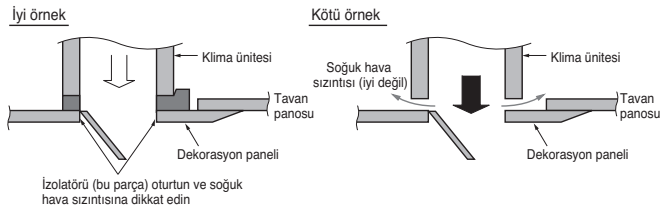
1. İki adet dekorasyon paneli sabitleme vidasını (altıgen M5 vida) ünite gövdesine geçici olarak sabitleyiniz. (Uzunluğunun 10 mm'i kadar sıkınız). Sabitleme vidaları (altıgen M5 vida) iç ünite kutusuna dahildir.
2. Hava giriş izgarasını dekoratif panelden çıkarınız. (Hava giriş izgarası kablo kancasını çıkarınız).
3. Dekoratif panel anahtar deliğini (⊖) bir önceki adımda sabitlenen vidalara kancalayınız ve vidalar anahtar deliğinin kenarına gelecek şekilde paneli kaydırınız.
4. Geçici olarak sabitlenen vidaları ve diğer iki vidayı yeniden tam olarak sıkınız. (Toplam 4 vida)
5. Panjur motor konnektörü ve ekran konnektörünü bağlayınız.
6. Bu vidaları sıktıktan sonra hava giriş izgarasını monte ediniz (hava filtresi dahil).



Dekorasyon panelini sabitleme vidaları (altıgen M5 vidalar) 2 çubukta geçici sabitleme (Yaklaşık 10 mm sıkma)



⚠ DİKKAT
Dekorasyon panelini mutlaka monte ediniz.
Soğuk hava kaçağı terlemeye neden olur.
☞ Su damlaları düşer.



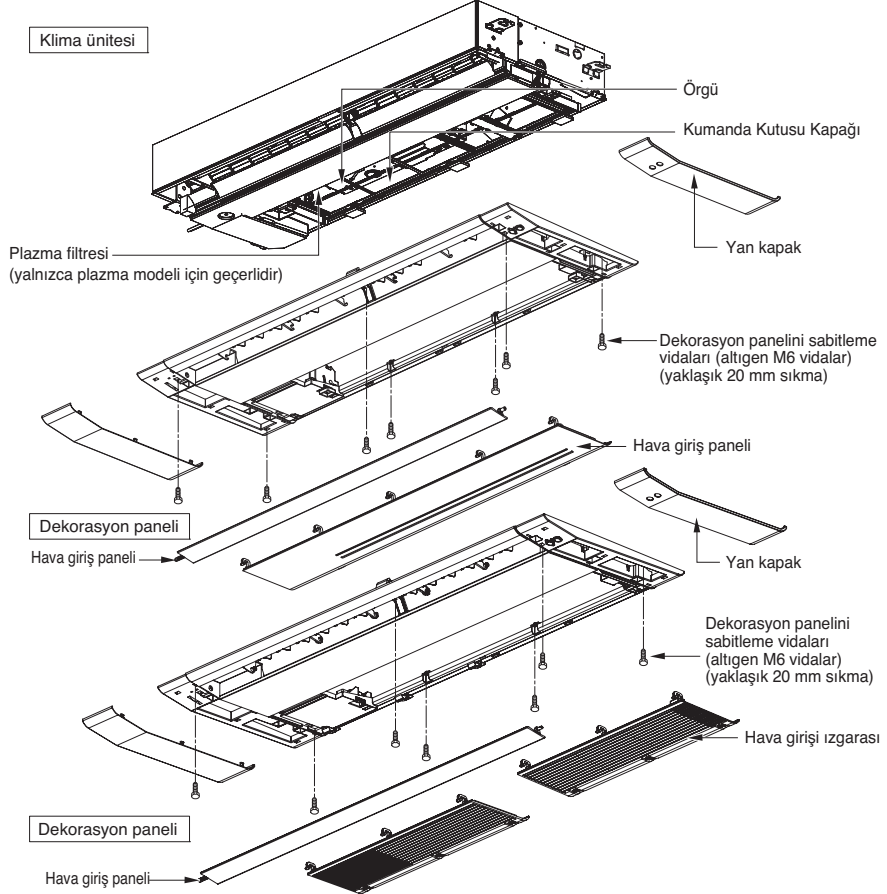
İzolatörü (bu parça) oturtun ve soğuk hava sızıntısına dikkat edin

Dekorasyon Paneli Montajı (1 Yollu)

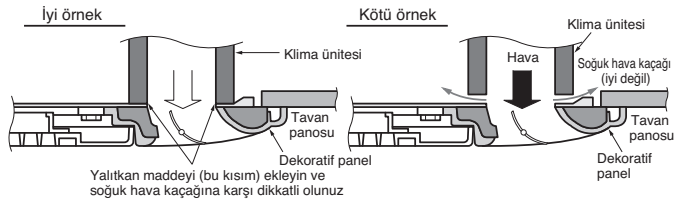
Dekorasyon panelinin kendi kurulum yönü vardır.

Dekorasyon panelini kurmadan önce her zaman kağıt şablonu çıkarın.

1. Hava çıkış kapağını açın ve yan kapakları çıkarın.
2. Hava giriş panelini dekorasyon panelinden sökün.
3. Dekorasyon panelinin her iki yanının arkasına tutturulmuş kancaları kullanarak dekorasyon panelini iç üniteye kancalayın.
4. Kabloları dekorasyon paneli ve iç ünite arasında sıkışmayacak şekilde ayarlayın.
5. 7 tespit vidasını vidalayın. (7, 9, 12 kBtu : 6 vida)
6. Kapak motoru konektörünü, ekran konektörünü ve hava giriş paneli konektörünü bağlayın.
7. Hava giriş panelini (hava filtresi dahil) ve yan kapakları kurun.



⚠ DİKKAT
Dekorasyon panelini mutlaka monte ediniz. Soğuk hava kaçağı terlemeye neden olur. Su damlaları düşer.



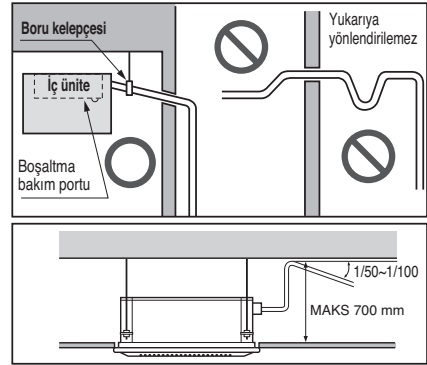
Tahliye Hortumu

- Boşaltma boru tesisatı aşağıya doğru eğimli olmalıdır (1/50'den 1/100'e kadar): ters akışı önlemek için yukarı ve aşağı eğimli olmamasına dikkat ediniz.
- Drenaj boru tesisatını bağlarken iç ünitedeki boşaltma deliğine aşırı güç uygulamamaya özen gösteriniz.
- İç ünitenin boşaltım bağlantısının dış çapı 32 mm'dir.

Boru malzemesi : Polivinil klorit boru VP-25 ve boru tesisatı

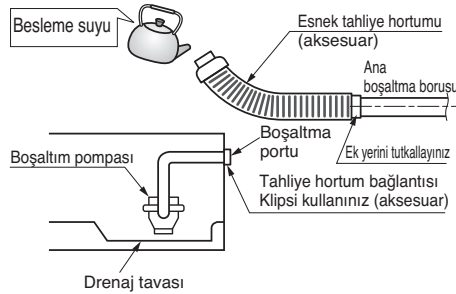
- Boşaltım borusuna ısı yalıtımını monte ettiğinizden emin olunuz.

Isı yalıtımı malzemesi : 8 mm'den kalın polietilen köpüğü.



Boşaltma testi

Klima, suyu boşaltmak için bir boşaltma pompası kullanır. Boşaltma pompasının çalışmasını test etmek için aşağıdaki prosedürü kullanınız:



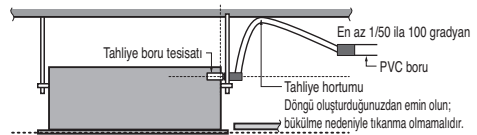
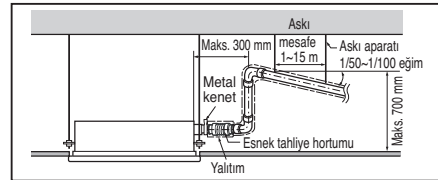
- Ana boşaltma borusunu dışarı bağlayınız ve test sonlanıncaya kadar geçici olarak bırakınız.
- Esnek tahliye hortumuna su verin ve boru tesisatında sızıntı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Elektrik kablolarının düşmesi tamamlandıktan sonra boşaltma pompasının normal çalışıp çalışmadığını ve gürültüsü olup olmadığını mutlaka kontrol ediniz.
- Test tamamlandığında, esnek tahliye hortumunu iç üniteye boşaltma portuna takınız.

⚠ DİKKAT

Tedarik edilen esnek tahliye hortumu bükülmemeli ve kıvrılmamalıdır. Bükülen veya kıvrılan hortum su sızıntısına neden olabilir.

<Tahliye sifonu kurulum örneği>
200~300 mm esnek hortum sağlanırsa.

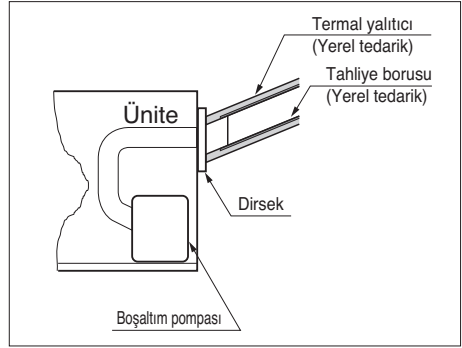
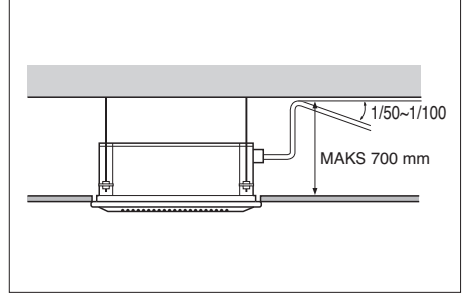
800 mm esnek hortum sağlanırsa.



* Ürün kurulumu ve görünümü, iç ünite tipine göre farklılık gösterebilir.

Uyarı

1. Olası dren başlığı yüksekliği en çok 700 mm'dir. Bu nedenle, 700 mm'nin altında monte edilmelidir.
2. Tahliye hortumunu en çok 1/50~1/100 meyille aşağı doğru tutunuz. Hortumun herhangi bir kısmında yukarı veya ters akımı engelleyiniz.
3. Boşaltım borusu için 5mm veya daha kalın biçimli termal yalıtıcı sağlanıır.
4. Yukarıya yönlendirilemez.
5. Elektrik kablolarının döşemesi tamamlandıktan sonra boşaltma pompasının normal çalışıp çalışmadığını ve gürültüsü olup olmadığını mutlaka kontrol ediniz.



Tavan Yüksekliği Seçimi

Kablolu uzaktan kontrolöre daha iyi bakım uygulamak için Montajcı tarafından iç hava akışı hızını ayarlamak üzere tavan tipi iç ünite mevcuttur. Lütfen aşağıdaki tablodan yükseklik seviyesini seçiniz.

<Tavan Yüksekliği Seçme Tablosu>

Tavan yüksekliği			Açıklama
1.6~10.0 kW		10.0~14.5 kW	
1,2 Yönlü	4 Yönlü	4 Way, Yuvarlak	
1.8 ~ 2.0 m	2.0 ~ 2.3 m	2.5 ~ 2.7 m	İç hava akış hızını standart seviyeden 1 basamak azaltınız
2.0 ~ 2.4 m	2.3 ~ 2.7 m	2.7 ~ 3.2 m	İç hava akış hızını standart seviyeye ayarlayınız
2.4 ~ 2.8 m	2.7 ~ 3.1 m	3.2 ~ 3.6 m	İç hava akış hızını standart seviyeden 1 basamak arttırınız
2.8 ~ 3.3 m	3.1 ~ 3.6 m	3.6 ~ 4.2 m	İç hava akış hızını standart seviyeden 2 basamak arttırınız

İç üniteye bağlı olarak "Çok yüksek" tavan yüksekliği fonksiyonu bulunmayabilir. Ayrıntılar için, bkz. ürün kılavuzu.

DIP Anahtarı Ayarı**1. İç Ünite**

	Fonksiyon	Açıklama	Ayar Kapalı	Ayar Açık	Varsayılan
SW1	İletişim	Yok (Varsayılan)	-	-	Kapalı
SW2	Çevrim	Yok (Varsayılan)	-	-	Kapalı
SW3	Grup Kontrolü	Ana veya Bağımlı Seçimi	Master (Ana)	Bağımlı	Kapalı
SW4	Kuru Kontak Modu	Kuru Kontak Modu seçimi	Kablolu/Kablosuz uzaktan kumanda Manüel veya Otomatik çalıştırma Modu seçimi	Oto	Kapalı
SW5	Kurulum	Fan kesintisiz çalışma	Sürekli Çalıştırmayı Kaldırma	-	Kapalı
SW6	Isıtıcı bağlantısı	Yok	-	-	Kapalı
SW7	Vantilatör bağlantısı	Vantilatör bağlantısı seçimi	Bağlantı Kaldırma	Çalışıyor	Kapalı
	Vana seçimi (Konsol)	Üst/alt yan Kanat seçimi	Üst yan + Alt yan Kanat	Yalnızca Üst Kanat	
	Bölge seçimi	Tropik bölge seçimi	Genel model	Tropikal model	
SW8	vb.	Yedek	-	-	Kapalı

* PCB'deki DIP anahtar ayarı model turune göre değişebilir.

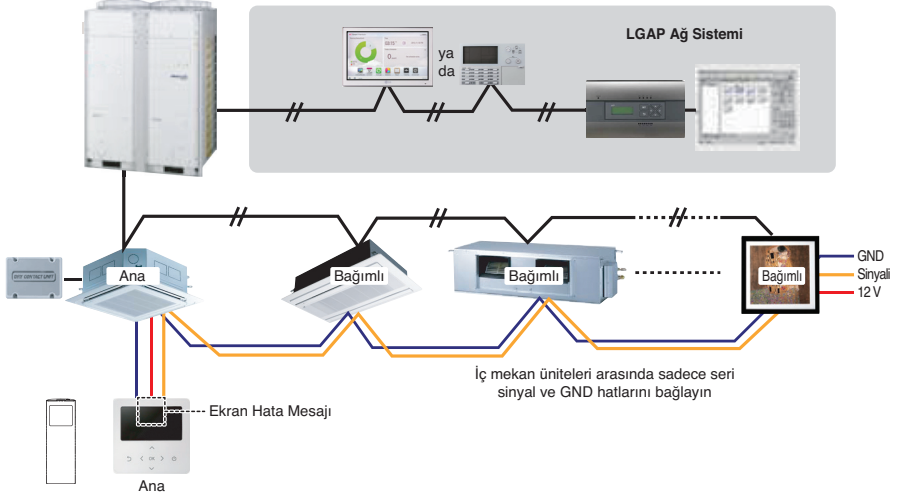
⚠ DİKKAT

Multi V Modellerinde, Dip anahtar 1, 2, 6, 8 OFF (KAPALI) konuma getirilmelidir.

Grup Kontrol Ayarı

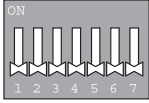
1. Grup Kontrolü 1

■ Kablolu uzaktan kontrolör 1 + Standart İç Üniteler

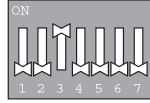


■ PCB'de DIP Anahtarı

① Ana Ayarı - No. 3 Kapalı



② Bağımlı Ayarı - No. 3 Açık



İç Ünite DIP Anahtarı

Bazı ürünlerde PCB üzerinde DIP anahtarı bulunmaz. İç üniteleri DIP anahtarı yerine kablosuz uzaktan kontrolör kullanarak Ana veya Bağımlı olarak ayarlamak mümkündür.

Ayarla ilgili ayrıntılar için, lütfen kablosuz uzaktan kumanda kılavuzuna bakınız.

1. Bir adet kabloluz uzaktan kontrolör ile 16 adet iç üniteye (Maksimum) bağlantı yapılabilir.

Yalnızca bir iç üniteyi Ana olarak belirleyiniz, diğerlerini Bağımlı olarak belirleyiniz.

2. Her tip iç ünite ile bağlantı yapılabilir.

3. Aynı anda kablosuz uzaktan kontrolör kullanmak mümkündür.

4. Aynı anda Kuru Kontak ve Merkezi kontrolör ile bağlantı yapılabilir.

- Ana iç ünite yalnızca Kuru Kontak ve Merkezi Kontrolörü tanıyabilir.

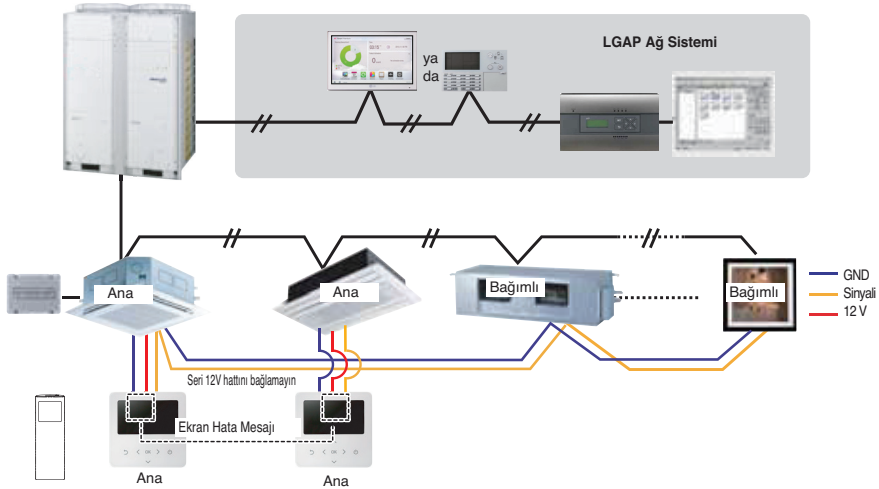
5. İç üniteye herhangi bir hata meydana gelmesi durumunda, hata kodu kabloluz uzaktan kontrolörde görüntülenir.

Hata üniteleri dışında, diğer iç üniteleri kontrol etmek mümkündür.

- * 2009 Şubat ayından itibaren iç üniteler bağlanabilir.
- * Ana ve bağımlı ayarı yapılmadığı takdirde arıza meydana gelebilir.
- * Grup Kontrolü ayarlarında, aşağıdaki fonksiyonlar kullanılabilir.
 - Çalıştırma, durdurma veya mod seçimi
 - Sıcaklık ayarı ve oda sıcaklığı kontrolü
 - Güncel zaman değişikliği
 - Akış hızı kontrolü (Yüksek/Orta/Düşük)
 - Rezervasyon ayarları
- Bazı fonksiyonlar kullanılamaz.

2. Grup Kontrolü 2

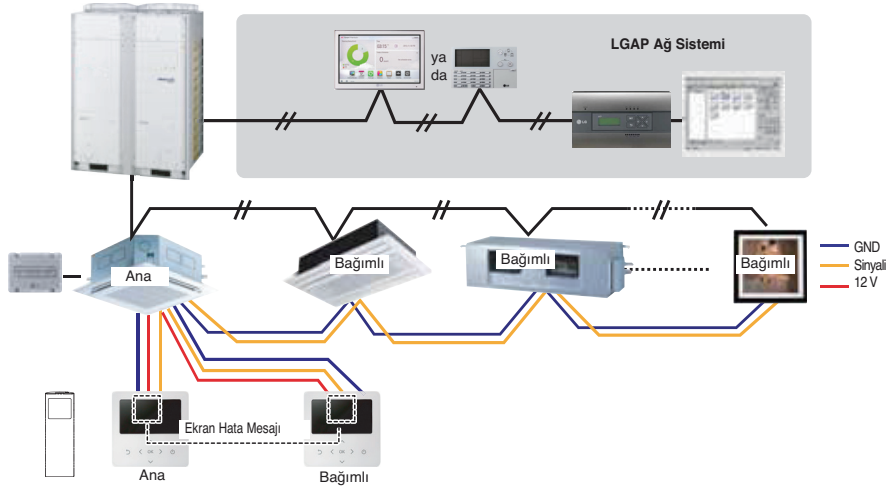
■ Kablolu uzaktan kontrolörler + Standart iç Üniteler



- * Ana kablolu uzaktan kumanda ile 16 adet iç ünite (Maks.) kontrol edilebilir.
- * Bunların dışında, Grup Kontrolü 1 ile aynıdır.

4. 2 Uzaktan Kumanda

■ Kablolu uzaktan kontrolör 2 + İç ünite 1



1. Bir iç ünite ile iki kablolu uzaktan kontrolör (maks.) bağlanabilir.

Yalnızca bir iç üniteyi Ana olarak belirleyiniz, diğerlerini Bağımlı olarak belirleyiniz.

Yalnızca bir adet kablolu uzaktan kontrolörü Ana olarak belirleyiniz, diğerlerini Bağımlı olarak belirleyiniz.

2. Her tip iç ünite iki uzaktan kontrolöre bağlanabilir.

3. Aynı anda kablosuz uzaktan kontrolör kullanmak mümkündür.

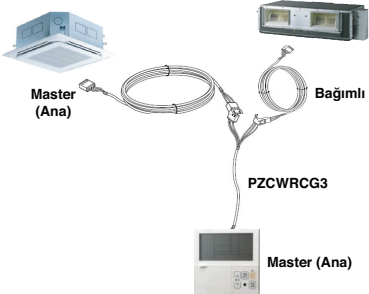
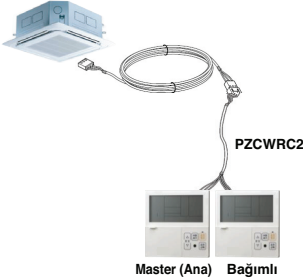
4. Aynı anda Kuru Kontak ve Merkezi kontrolör ile bağlantı yapılabilir.

5. İç ünite de herhangi bir hata meydana gelmesi durumunda, hata kodu kablolu uzaktan kontrolörde görüntülenir.

6. İç ünitenin fonksiyonları üzerinde hiç bir kısıtlama yoktur.

5. Grup kontrolü ayarları için ek birimler

Grup kontrolü ayarları aşağıdaki ek birimler yardımıyla yapılabilir.

İç ünite 2 EA + Kablolu uzaktan kontrolör 1 EA	İç ünite 1 EA + Kablolu uzaktan kontrolör 2 EA
<p>✳ Bağlantı için PZCWRCG3 kablosu kullanıldı</p>  <p>Master (Ana)</p> <p>Bağımlı</p> <p>PZCWRCG3</p> <p>Master (Ana)</p>	<p>✳ Bağlantı için PZCWRC2 kablosu kullanıldı</p>  <p>PZCWRC2</p> <p>Master (Ana)</p> <p>Bağımlı</p>

⚠ DİKKAT

- Tavan arası kablo kullanımı Gerektiren yerel bina kodu durumunda, tamamen kapalı yanmaz elektrik borusu kullanınız.

Model Tanımı

ARN U 48 G TM C 4

Seri Numarası

Fonksiyon Kombinasyonları

A/B: Temel Fonksiyon L: Neo Plazma (Duvara Monte)

C/D: Plazma (Tavan Kaseti)

Şasi Adı

4 Yollu : TM, TM-A, TN, TP, TP-B

2 Yönlü : TL, TS

1 Yollu : TT, TU

Yuvarlak : TY

Elektrik Değerleri

3: 1 Ø, 208/230 V, 60 Hz

G: 1 Ø, 220 - 240 V, 50 Hz/1 Ø, 220 V, 60 Hz

Btu/saat Cinsinden Toplam Soğutma Kapasitesi

EX) 5 000 Btu/saat → '05' 18 000 Btu/saat → '18'

İnvertör Tipi ve Sadece Soğutma veya Isı Pompası Kombinasyonu

N: AC İnvertör ve H/P (Isı Pompası) V: AC İnvertör ve C/O (Sadece Soğutma)

U: DC İnvertör ile H/P (Isı Pompası) ve C/O (Sadece Soğutma)

R32/R410A Kullanan İç Ünite ile **MULTIV** Sistemi

* LGETA:U Ex) URN

Havaya Gürültü Salımı

Bu cihaz tarafından yayılan A-ağırlığındaki ses basıncı 70 dB altındadır.

** Gürültü seviyesi mekana göre değişiklik gösterebilir.

Belirtilen değerler salım seviyesi olup, mutlaka güvenli çalışma seviyelerini ifade etmez. Salım ve maruz kalma dereceleri arasında bir ilişki olmakla birlikte, daha fazla önlem gerekip gerekmediğinin belirlenmesi sırasında güvenle kullanılamaz. İş gücünün gerçek maruz kalma derecesini etkileyenler arasında, örneğin ekipman sayısı ve diğer yakın işlemler ve bir operatörün gürültüye maruz kaldığı sürenin uzunluğu gibi, çalışılan mekanın özellikleri ve diğer gürültü kaynakları gibi etkenler vardır. Ayrıca, izin verilebilir maruz kalma seviyesi ülkeden ülkeye değişiklik gösterebilir. Ancak, bu bilgiler ekipman kullanıcılarına risk ve tehlikeyi daha iyi değerlendirme imkanı verecektir.

Sınırlandırma derişimi

Sınırlandırma derişimi, havaya soğutucu gazı sızdığında insan bedenine zarar verilmeden acil önlemlerin alınabildiği durumda Freon gaz derişiminin sınırır. Sınırlandırma derişimi hesaplamının kolaylaştırılması açısından kg/m³ biriminden (hava miktarı birimi başına freon gazı ağırlığı) tanımlanır.

Sınırlayıcı konsantrasyon: 0,44kg/m³ (R410A)

■ Soğutucu gazı derişiminin hesaplanması

Soğutucu gazı derişimi = $\frac{\text{Soğutucu gazı tesisinde doldurulan toplam soğutucu gazı miktarı (kg)}}{\text{İç ünite takılmış en küçük odanın kapasitesi (m³)}}$

LG Electronics EU Importer names and addresses / Имена и адреси на вносителите на LG Electronics в EC / Nazivi i adrese uvoznika LG Electronics u EU / Nazivi i adrese uvoznika LG Electronics u EU / Názvy a adresy dovozců LG Electronics v EU / Navne og adresser på importører af LG Electronics i EU / Namen und Adressen der LG Electronics EU-Importeure / Ονόματα και διευθύνσεις εισαγωγέων της LG Electronics EU / Nombres y direcciones de importadores para la UE de LG Electronics / LG Electronics EL maaletuojate nimed ja adressid / LG Electronics – EU:n maahantuojien nimet ja osoitteet / Noms et adresses des importateurs pour LG Electronics EU / Ainmneacha agus seolai Iompórtálai AE LG Electronics / Nazivi i adrese uvoznika proizvoda tvrtke LG Electronics u Europskoj uniji / Az LG Electronics európai uniós importőreinek neve és címe / Nöfn og heimilisföng LG Electronics innflytjenda innan ESB / Nomi e indirizzi degli importatori UE di LG Electronics / LG Electronics ES importuotojų pavadinimai ir adresai / LG Electronics ES importētāju nosaukumi un adreses / Имиња и адреси на увозници на LG Electronics за ЕУ / LG Electronics: ismijiet u indirizzi tal-importaturi tal-UE / Namen en adressen van importeurs voor LG Electronics EU / Navn og adresser for EU-importører for LG Electronics / Nazwy i adresy importerów produktów LG Electronics w Europie / Nomes e endereços dos importadores para LG Electronics EU / Numele și adresele Importatorului UE al LG Electronics / Názvy a adresy dovozcov LG Electronics do EÚ / Imena in naslovi uvoznikov za LG Electronics EU / Emrat dhe adresat e importuesve të LG Electronics në BE / Nazivi i adrese EU uvoznika kompanije LG Electronics / Namn och adresser för LG Electronics EU-importörer

LG Electronics Benelux B.V.	Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands
LG Electronics Deutschland GmbH	Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760, Eschborn, Germany
LG Electronics France, SAS	Immeuble Workstation, 25 quai du Président Paul Doumer, 92 400 Courbevoie, France
LG Electronics España S.A.U.	Calle Chile 1, 28290, Las Rozas, Madrid, Spain
LG Electronics Portugal S.A.	Taguspark, Av. Jacques DeJors 3, Edifício Inovacao I, Corpo 1, 2740-122, Porto Salvo, Portugal
LG Electronics Hellas S.A.	Ethnarhou Makariou str. 1, 17501, Delta Paleo Faliro, Greece
LG Electronics Italia S.p.A.	Via Aldo Rossi 4, 20149, Milan, Italy
LG Electronics Latvia SIA	Gustava Zengala gatve 74A, Riga, LV-1039, Latvia
LG Electronics Magyar Kft.	Konyves K. krt.3/a, 1097, Budapest, Hungary
LG Electronics Polska Sp. z o.o.,	Woloska 22, 02-675, Warszawa, Poland
LG Electronics Magyar Kereskedelmi Kft. Budapesta Sucursala București,	11-15, Tipografilor Street, S-Park Business Centre, Building B3, 5th Floor, District 1, 013714 Bucharest, Romania
LG Electronics Nordic AB	Esbogatan 18, 164 94, Kista, Sweden
LG Electronics Shared Services Center B.V.	Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Depending on products or models, actual importers may be limited to some subsidiaries. For EU-produced units, there is no applicable EU importer. / В зависимости от продуктите или моделите действителните вносители може да са ограничени до някои дъщерни дружества. За апарати, произведени в ЕС, няма приложим вносител в ЕС. / U zavisnosti od proizvoda ili modela, uvoznici mogu biti ograničeni na neka povezana društva. Za jedinice proizvedene u EU ne postoji važeći uvoznik iz EU. / U zavisnosti od proizvoda ili modela, uvoznici mogu biti ograničeni na određene podružnice. Za jedinice proizvedene u EU ne postoji EU uvoznik. / V závislosti na výrobcích nebo modelech mohou být aktuální dovozci omezeni na některé dceřiné společnosti. U výrobků vyráběných v EU není žádný relevantní dovozce do EU. / Afhængigt af produkter eller modeller kan de faktiske importører være begrænset til enkelte datterselskaber. For EU-fremstillede enheder er der ingen relevant EU-importør. / Je nach Produkt oder Modell können die tatsächlichen Importeure auf einige Tochtergesellschaften beschränkt sein. Für in der EU produzierte Geräte gibt es keinen anwendbaren EU-Importeur. / Ανόλογα με τα προϊόντα ή τα μοντέλα, οι πραγματικοί εισαγωγείς ενδέχεται να περιορίζονται σε ορισμένες θυγατρικές. Για μονάδες που παράγονται στην ΕΕ δεν υπάρχει ισχύων εισαγωγέας της ΕΕ. / Dependiendo de los productos o modelos, los importadores efectivos podrían quedar limitados a algunos subsidiarios. Para las unidades producidas en la UE, no hay ningún importador para la UE aplicable. / Sõltuvalt toodetest või mudelist võivad tegelikud maaletoojad olla piiratud mõnede tütarettevõtetelega. EL-is toodetud seadmete puhul ei ole kohaldatavat EL maaletoojat. / Tuotteista tai malleista riippuen todelliset maahantuojat voivat rajoittua muutamii tytäryhtiöihin. EU:ssa valmistetuilla laitteilla ei ole sovellettavaa EU:n maahantuojaa. / Selon les produits ou les modèles, les importateurs effectifs peuvent être limités à certaines filiales. Pour les unités produites dans l'UE, il n'y a pas d'importateur applicable pour l'UE. / Ag brath ar tháirgí nó múnlá, d'fhéadfaí go mbeadh iompórtálaithe iarmhír srianta go roinnt fochomhlachtaí. Maidir le aonaid déanta sa AE, níl iompórtálaí AE infheidhme. / Ovisno o proizvodima ili modelima uvoznici mogu biti ograničeni na neke podružnice. Za uređaje proizvedene u Europskoj uniji nije predviđena tvrtka za uvoz iz EU. / A termékektől vagy modellektől függően előfordulhat, hogy a tényleges importőrök egyes leányvállalatokra korlátozódnak. Az EU-ban gyártott készülékek esetében nincs vonatkozó európai uniós importőr. / Raunverulegir framleiðendur geta verið takmarkaðir við tiltekin dótturfélag, en það fer eftir vörum eða vörumodelum. Engin ESB innflytjandi er fyrir hluti sem eru framleiddir innan ESB. / A seconda dei prodotti o dei modelli, gli importatori effettivi potrebbero essere limitati ad alcune filiali. Per le unità prodotte nell'UE, non esiste un importatore UE applicabile. / Priklausomai nuo gaminių ar modelių, tikrieji importuotojai gali apsiriboti kai kuriomis dukterinėmis įmonėmis. ES pagamintiems vienetams nėra tinkamo ES importuotojo. / Atkarībā no produktiem vai modeļiem, faktiskie importētāji var būt dažādi meitasuzņēmumi. ES ražotām vienībām nav piemērojama ES importētāja. / Зависно од производите или моделите, актуелните увозници можеби се ограничени на некои подружници. За единиците произведени за ЕУ, нема применлив увозник за ЕУ. /

Skont il-prodott jew il-mudell, l-importaturi attwali jistghu jkunu limitati ghal ċerti sussidjarji. Għall-unitajiet prodotti fl-UE, m'hemmx importatur applikabbli ta-UE. / Afhankelijk van de producten of modellen, kunnen de eigenlijke importeurs beperkt zijn tot enkele dochterondernemingen. Voor in de EU geproduceerde eenheden is er geen toepasselijke EU-importeur. / Avhengig av produkter eller modeller, kan faktiske importører være begrenset til enkelte datterselskaper. Det er ingen gjeldende EU-importør for EU-produserte enheter. / W zależności od produktów lub modeli, rzeczywisci importerzy mogą polegać na swoich podmiotach zależnych. W przypadku wyrobów produkowanych w UE nie ma odpowiedniego importera na region Unii. / Dependendo dos produtos ou modelos, os importadores existentes podem ser limitados a algumas filiais. Para as unidades produzidas na UE, não há nenhum importador da UE aplicável. / În funcție de produse sau modele, importatorii actuali ar putea fi limitați la anumite filiale. Pentru unitățile produse în UE, nu există niciun importator UE aplicabil. / V závislosti od výrobkov alebo modelov môžu byť skutoční dovozcovia obmedzení na niektoré dcérske spoločnosti. Pre zariadenia vyrobené v EÚ neexistuje žiadny príslušný dovozca do EÚ. / Odvisno od izdelkov ali modelov so lahko dejanski uvozniki omejeni na nekatere hčerinske družbe. Za enote, proizvedene v EU, ni ustreznega uvoznika iz EU. / Në varësi të produkteve ose modeleve, importuesit aktual mund të jenë të kufizuar vetëm në disa degë. Për njësitë e prodhuara në BE, nuk ka importues të zbatueshëm të BE-së. / U zavisnosti od proizvoda ili modela, stvarni uvoznici mogu biti ograničeni na neke podružnice. Za jedinice proizvedene u EU ne postoji merodavni EU uvoznik. / Bezoude på produkter eller modeller kan faktiska importörer vara begränsade till vissa dotterbolag. För EU-tillverkade enheter finns det ingen tillämplig EU-importör.



Manufacturer :

LG Electronics Inc.

84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

UK Importer : LG Electronics U.K. Ltd

Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

Eco design requirement

• The information for Eco design is available on the following free access website.

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>